

Dansk udgave

Retsforskrifter

49. årgang

10. august 2006

Indhold	I Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk	
	Kommissionens forordning (EF) nr. 1202/2006 af 9. august 2006 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	1
	★ Kommissionens forordning (EF) nr. 1203/2006 af 9. august 2006 om ændring af bilag V til Rådets forordning (EF) nr. 1440/2005 for så vidt angår de kvantitative lofter for visse stålprodukter	3
	★ Kommissionens forordning (EF) nr. 1204/2006 af 9. august 2006 om ændring af bilag V til Rådets forordning (EF) nr. 1899/2005 for så vidt angår de kvantitative lofter for visse stålprodukter	5
	★ Kommissionens forordning (EF) nr. 1205/2006 af 9. august 2006 om fastsættelse for produktionsåret 2006/2007 af den minimumspris, der skal betales producenterne for tørrede blommer, og produktionsstøtten for svesker	7
	★ Kommissionens forordning (EF) nr. 1206/2006 af 9. august 2006 om fastsættelse for produktionsåret 2005/2006 af oplagringsstøtten for uforarbejdede tørrede druer og figner	8
	★ Kommissionens forordning (EF) nr. 1207/2006 af 9. august 2006 om fastsættelse for produktionsåret 2006/2007 af oplagringsorganernes opkøbspris for uforarbejdede tørrede druer og figner	9
	★ Kommissionens forordning (EF) nr. 1208/2006 af 8. august 2006 om forbud mod fiskeri efter makrel i ICES-område IIa (EF-farvande), IIIa, IIIb, c og d (EF-farvande) og IV fra fartøjer, der fører Det Forenede Kongeriges flag	10
	★ Kommissionens forordning (EF) nr. 1209/2006 af 9. august 2006 om forbud mod fiskeri efter byrkelange i ICES-område VI og VII (EF-farvande og internationale farvande) fra fartøjer, der fører Det Forenede Kongeriges flag	12
	★ Kommissionens forordning (EF) nr. 1210/2006 af 9. august 2006 om 67. ændring af Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til Usama bin Laden, Al-Qaida-organisationen og Taliban, og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 467/2001	14

Kommissionens forordning (EF) nr. 1211/2006 af 9. august 2006 om ændring af de repræsentative priser og den tillægstold ved import af visse sukkerprodukter, der blev fastsat ved forordning (EF) nr. 1002/2006, for produktionsåret 2006/2007	20
--	----

II Retsakter, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk

Rådet

★ Meddelelse om ikrafttrædelse af protokollen til Euro-Middelhavsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Staten Israel på den anden side for at tage hensyn til Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse af Den Europæiske Union	22
---	----

Kommissionen

2006/558/EF:

★ Kommissionens afgørelse af 2. august 2006 om ajourføring af bilagene til den monetære konvention indgået mellem Den Franske Republiks regering, på Det Europæiske Fællesskabs vegne, og Fyrstendømmet Monacos regering	23
--	----

2006/559/EF:

★ Kommissionens beslutning af 8. august 2006 om ændring af beslutning 2002/300/EF for så vidt angår de områder, der er udelukket fra listen over godkendte zoner med hensyn til <i>Bonamia ostreae</i> og/eller <i>Marteilia refringens</i> (meddelt under nummer K(2006) 3518) ⁽¹⁾	28
--	----

Retsakter vedtaget i henhold til afsnit VI i traktaten om Den Europæiske Union

★ Rådets afgørelse 2006/560/RIA af 24. juli 2006 om ændring af afgørelse 2003/170/RIA om fælles benyttelse af forbindelsesofficerer udsendt af medlemsstaternes retshåndhævende myndigheder	31
---	----



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

I

(Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1202/2006**af 9. august 2006****om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager ⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 10. august 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. august 2006.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 386/2005 (EUT L 62 af 9.3.2005, s. 3).

BILAG

til Kommissionens forordning af 9. august 2006 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	052	44,8
	999	44,8
0707 00 05	052	103,9
	999	103,9
0709 90 70	052	79,6
	999	79,6
0805 50 10	052	63,2
	388	55,8
	512	41,8
	524	47,5
	528	53,2
	999	52,3
0806 10 10	052	113,2
	204	143,0
	220	123,6
	508	23,9
	999	100,9
0808 10 80	388	86,5
	400	87,3
	508	88,0
	512	87,9
	524	43,0
	528	125,0
	720	81,3
	800	141,0
	804	95,4
999	92,8	
0808 20 50	052	118,4
	388	92,4
	512	83,4
	528	54,2
	804	78,4
	999	85,4
0809 20 95	052	235,0
	400	361,0
	404	399,0
	999	331,7
0809 30 10, 0809 30 90	052	137,6
	999	137,6
0809 40 05	068	110,8
	093	50,3
	098	53,2
	624	133,6
	999	87,0

⁽¹⁾ Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 750/2005 (EUT L 126 af 19.5.2005, s. 12). Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1203/2006**af 9. august 2006****om ændring af bilag V til Rådets forordning (EF) nr. 1440/2005 for så vidt angår de kvantitative lofter for visse stålprodukter**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1440/2005 af 12. juli 2005 om forvaltning af visse restriktioner for indførslen af visse stålprodukter fra Ukraine og om ophævelse af forordning (EF) nr. 2266/2004 ⁽¹⁾, særlig artikel 5, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 29. juli 2005 indgik Det Europæiske Fællesskab og Ukraines regering en aftale om handel med visse stålprodukter ⁽²⁾ (herefter benævnt »aftalen«).
- (2) Ifølge aftalens artikel 3, stk. 3, kan mængder under de kvantitative lofter, som ikke udnyttes i løbet af et kalenderår, overføres til det følgende kalenderår med indtil 10 % af det relevante kvantitative loft, der er fastsat i bilag III til aftalen.
- (3) Ifølge aftalens artikel 3, stk. 4, kan indtil 15 % af det kvantitative loft for en given produktgruppe overføres til en eller flere andre produktgrupper.

(4) Ukraine har inden de i aftalen fastsatte tidsfrister meddelt Fællesskabet, at det ønsker at gøre brug af bestemmelserne i artikel 3, stk. 3 og 4. Der bør foretages de nødvendige tilpasninger af de kvantitative lofter for 2006 som følge af Ukraines anmodning.

(5) Forordning (EF) nr. 1440/2005 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De kvantitative lofter for 2006 i bilag V til forordning (EF) nr. 1440/2005 fastsættes som angivet i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tiendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. august 2006.

På Kommissionens vegne

Peter MANDELSON

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 232 af 8.9.2005, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 232 af 8.9.2005, s. 42.

BILAG

KVANTITATIVE LOFTER FOR 2006

Produkter	2006
SA. Fladvalsede produkter	
SA1. Bredbånd	168 750
SA2. Tykke plader	364 320
SA3. Andre fladvalsede produkter	109 125
SB. Lange produkter	
SB1. Profiler	32 639
SB2. Valsetråd	138 592
SB3. Andre lange produkter	251 554

NB: SA og SB er produktkategorier.
SA1-SA3 og SB1-SB3 er produktgrupper.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1204/2006**af 9. august 2006****om ændring af bilag V til Rådets forordning (EF) nr. 1899/2005 for så vidt angår de kvantitative lofter for visse stålprodukter**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

mellem produktkategorier er tilladt med maksimalt 25 000 tons.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

- (4) Rusland har inden de i aftalen fastsatte tidsfrister meddelt Fællesskabet, at det ønsker at gøre brug af bestemmelserne i artikel 3, stk. 3 og 4. Der bør foretages de nødvendige tilpasninger af de kvantitative lofter for 2006 som følge af Ruslands anmodning.

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1899/2005 af 27. juni 2005 om forvaltning af visse restriktioner for indførslen af visse stålprodukter fra Den Russiske Føderation ⁽¹⁾, særlig artikel 5, og

- (5) Forordning (EF) nr. 1899/2005 bør ændres i overensstemmelse hermed —

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 3. november 2005 indgik Det Europæiske Fællesskab og Den Russiske Føderation en aftale om handel med visse stålprodukter ⁽²⁾ (herefter benævnt »aftalen«).

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

- (2) Ifølge aftalens artikel 3, stk. 3, kan mængder under de kvantitative lofter, som ikke udnyttes i løbet af et givent kalenderår, overføres til det følgende kalenderår med indtil 7 % af det relevante kvantitative loft, der er fastsat i bilag II til aftalen.

De kvantitative lofter for 2006 i bilag V til forordning (EF) nr. 1899/2005 fastsættes som angivet i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

- (3) Ifølge aftalens artikel 3, stk. 4, kan indtil 7 % af det kvantitative loft for en given produktgruppe overføres til en eller flere andre produktgrupper, og overføres

Denne forordning træder i kraft på tiendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. august 2006.

På Kommissionens vegne
Peter MANDELSON
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 303 af 22.11.2005, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 303 af 22.11.2005, s. 39.

BILAG
KVANTITATIVE LOFTER FOR 2006

Produkter	2006
SA. Fladvalsede produkter	
SA1. Bredbånd	995 554
SA2. Tykke plader	201 025
SA3. Andre fladvalsede produkter	462 118
SA4. Legerede produkter	103 015
SA5. Legerede kvartoplader	22 010
SA6. Legerede koldvalsede og overtrukne plader	109 604
SB. Lange produkter	
SB1. Profiler	50 373
SB2. Valsetråd	195 080
SB3. Andre lange produkter	289 151

NB: SA og SB er produktkategorier.
SA1-SA6 og SB1-SB3 er produktgrupper.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1205/2006**af 9. august 2006****om fastsættelse for produktionsåret 2006/2007 af den minimumspris, der skal betales
producenterne for tørrede blommer, og produktionsstøtten for svesker**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2201/96 af 28. oktober 1996 om den fælles markedsordning for forarbejdede frugter og grøntsager ⁽¹⁾, særlig artikel 6b, stk. 3, og artikel 6c, stk. 7, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Datoerne for produktionsårene for svesker er fastsat i artikel 3, stk. 1, litra d), i Kommissionens forordning (EF) nr. 1535/2003 af 29. august 2003 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2201/96 for så vidt angår støtteordningen for forarbejdede frugter og grøntsager ⁽²⁾.
- (2) De produkter, som minimumsprisen og produktionsstøtten fastsættes for, er defineret i artikel 3 i Kommissionens forordning (EF) nr. 464/1999 af 3. marts 1999 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2201/96 for så vidt angår støtteordningen for svesker ⁽³⁾, og de krav, som disse produkter skal opfylde, er anført i samme forordnings artikel 2.

(3) Minimumsprisen for tørrede blommer og produktionsstøtten for svesker bør derfor fastsættes for produktionsåret 2006/2007 i overensstemmelse med kriterierne i artikel 6b og 6c i forordning (EF) nr. 2201/96.

(4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Forarbejdede Frugter og Grøntsager —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For produktionsåret 2006/2007 fastsættes den minimumspris, der er omhandlet i artikel 6a, stk. 2, i forordning (EF) nr. 2201/96, til 1 935,23 EUR/t netto ab producent for tørrede entblommer.

For produktionsåret 2006/2007 fastsættes den produktionsstøtte, der er omhandlet i artikel 6a, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2201/96, til 652,66 EUR/t netto for svesker.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. august 2006.

På Kommissionens vegne
Mariann FISCHER BOEL
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 297 af 21.11.1996, s. 29. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 386/2004 (EUT L 64 af 2.3.2004, s. 25).

⁽²⁾ EUT L 218 af 30.8.2003, s. 14. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1663/2005 (EUT L 267 af 12.10.2005, s. 22).

⁽³⁾ EFT L 56 af 4.3.1999, s. 8. Ændret ved forordning (EF) nr. 2198/2003 (EUT L 328 af 17.12.2003, s. 20).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1206/2006**af 9. august 2006****om fastsættelse for produktionsåret 2005/2006 af oplagringsstøtten for uforarbejdede tørrede druer og figner**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2201/96 af 28. oktober 1996 om den fælles markedsordning for forarbejdede frugter og grøntsager ⁽¹⁾, særlig artikel 9, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 9, stk. 4, i forordning (EF) nr. 2201/96 ydes der oplagringsstøtte til oplagringsorganerne for de mængder sultanas, korender og tørrede figner, de har opkøbt, og for den faktiske oplagringsperiode.
- (2) Der bør fastsættes oplagringsstøtte for uforarbejdede tørrede druer og figner for produktionsåret 2005/06 i overensstemmelse med artikel 7 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1622/1999 af 23. juli 1999 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2201/96 for så vidt angår ordningen for oplagring af uforarbejdede tørrede druer og figner ⁽²⁾.

- (3) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Forarbejdede Frugter og Grøntsager —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For produkter fra produktionsåret 2005/06 er den i artikel 9, stk. 4, i forordning (EF) nr. 2201/96 omhandlede oplagringsstøtte:

- a) for tørrede druer:
- i) 0,1108 EUR pr. dag og pr. ton netto indtil den 28. februar 2007
 - ii) 0,0848 EUR pr. dag og pr. ton netto fra den 1. marts 2007
- b) for tørrede figner, 0,0934 EUR pr. dag og pr. ton netto.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. august 2006.

På Kommissionens vegne
Mariann FISCHER BOEL
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 297 af 21.11.1996, s. 29. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 386/2004 (EUT L 64 af 2.3.2004, s. 25).

⁽²⁾ EFT L 192 af 24.7.1999, s. 33. Ændret ved forordning (EF) nr. 1051/2005 (EUT L 173 af 6.7.2005, s. 5).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1207/2006**af 9. august 2006****om fastsættelse for produktionsåret 2006/2007 af oplagringsorganernes opkøbspris for uforarbejdede tørrede druer og figner**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2201/96 af 28. oktober 1996 om den fælles markedsordning for forarbejdede frugter og grøntsager ⁽¹⁾, særlig artikel 9, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kriterierne for fastsættelsen af den pris, som oplagringsorganerne betaler ved opkøb af uforarbejdede tørrede figner og druer, er fastsat i artikel 9, stk. 2, i forordning (EF) nr. 2201/96, og betingelserne for oplagringsorganernes opkøb og forvaltning af produkterne er fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1622/1999 af 23. juli 1999 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2201/96 for så vidt angår ordningen for oplagring af uforarbejdede tørrede druer og figner ⁽²⁾.
- (2) Der bør derfor fastsættes opkøbspriser for tørrede druer for produktionsåret 2006/2007 på grundlag af udviklingen i verdensmarkedspriserne og for tørrede figner på grundlag af den minimumspris, der er fastsat ved

Kommissionens forordning (EF) nr. 1100/2005 af 13. juli 2005 om fastsættelse for produktionsåret 2005/2006 af den minimumspris, der skal betales producenterne for uforarbejdede tørrede figner, og produktionsstøtten for tørrede figner ⁽³⁾.

- (3) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Forarbejdede Frugter og Grøntsager —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For produktionsåret 2006/2007 er den i artikel 9, stk. 2, i forordning (EF) nr. 2201/96 omhandlede opkøbspris:

- a) 444,81 EUR/t netto for uforarbejdede tørrede druer
- b) 542,70 EUR/t netto for uforarbejdede tørrede figner.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. august 2006.

På Kommissionens vegne
Mariann FISCHER BOEL
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 297 af 21.11.1996, s. 29. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 386/2004 (EUT L 64 af 2.3.2004, s. 25).

⁽²⁾ EFT L 192 af 24.7.1999, s. 33. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1051/2005 (EUT L 173 af 6.7.2005, s. 5).

⁽³⁾ EUT L 183 af 14.7.2005, s. 63.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1208/2006**af 8. august 2006****om forbud mod fiskeri efter makrel i ICES-område IIa (EF-farvande), IIIa, IIIb, c og d (EF-farvande) og IV fra fartøjer, der fører Det Forenede Kongeriges flag**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 af 20. december 2002 om bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne som led i den fælles fiskeripolitik ⁽¹⁾, særlig artikel 26, stk. 4,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik ⁽²⁾, særlig artikel 21, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EF) nr. 51/2006 af 22. december 2005 om fastsættelse for 2006 af fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EF-farvande og for EF-fartøjer i andre farvande, som er omfattet af fangstbegrænsninger ⁽³⁾, fastsættes der kvoter for 2006.
- (2) Ifølge de oplysninger, Kommissionen har modtaget, har fiskeriet efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i den pågældende medlemsstat, nået et sådant omfang, at den tildelte kvote for 2006 er opbrugt.

- (3) Det er derfor nødvendigt at forbyde fiskeri efter den pågældende bestand og opbevaring om bord, omladning og landing af fangster af denne bestand —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1***Opbrugt kvote**

Den fiskekvote, som for 2006 tildeltes den medlemsstat, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, for den i samme bilag omhandlede bestand, må anses for at være opbrugt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag.

*Artikel 2***Forbud**

Fiskeri efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i denne medlemsstat, er forbudt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag. Det er forbudt at opbevare om bord, omlade eller lande fangster af denne bestand taget af de pågældende fartøjer efter den pågældende dato.

*Artikel 3***Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. august 2006.

På Kommissionens vegne

Jörgen HOLMQUIST

Generaldirektør for fiskeri og maritime anliggender

⁽¹⁾ EFT L 358 af 31.12.2002, s. 59.

⁽²⁾ EFT L 261 af 20.10.1993, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 768/2005 (EUT L 128 af 21.5.2005, s. 1).

⁽³⁾ EUT L 16 af 20.1.2006, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 941/2006 (EUT L 173 af 27.6.2006, s. 1).

BILAG

Nr.	16
Medlemsstat	Det Forenede Kongerige
Bestand	MAC/2A34.
Art	Makrel (<i>Scomber scombrus</i>)
Område	Ila (EF-farvande), IIIa, IIIb, c og d (EF-farvande), IV
Dato	19. juli 2006

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1209/2006**af 9. august 2006****om forbud mod fiskeri efter byrkelange i ICES-område VI og VII (EF-farvande og internationale farvande) fra fartøjer, der fører Det Forenede Kongeriges flag**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 af 20. december 2002 om bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne som led i den fælles fiskeripolitik ⁽¹⁾, særlig artikel 26, stk. 4,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik ⁽²⁾, særlig artikel 21, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EF) nr. 2270/2004 af 22. december 2004 om fastsættelse af fiskerimulighederne for EF-fiskerifartøjer for visse dybhavsbestande for 2005 og 2006 ⁽³⁾ fastsættes der kvoter for 2005 og 2006.
- (2) Ifølge de oplysninger, Kommissionen har modtaget, har fiskeriet efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i den pågældende medlemsstat, nået et sådant omfang, at den tildelte kvote for 2006 er opbrugt.

- (3) Det er derfor nødvendigt at forbyde fiskeri efter den pågældende bestand samt opbevaring om bord, omladning og landing af fangster af denne bestand —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1***Opbrugt kvote**

Den fiskekvote, som for 2006 tildeltes den medlemsstat, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, for den i samme bilag omhandlede bestand, må anses for at være opbrugt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag.

*Artikel 2***Forbud**

Fiskeri efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i denne medlemsstat, er forbudt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag. Det er forbudt at opbevare om bord, omlade eller lande fangster af denne bestand taget af de pågældende fartøjer efter den pågældende dato.

*Artikel 3***Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. august 2006.

På Kommissionens vegne

Jörgen HOLMQUIST

Generaldirektør for fiskeri og maritime anliggender

⁽¹⁾ EFT L 358 af 31.12.2002, s. 59.

⁽²⁾ EFT L 261 af 20.10.1993, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 768/2005 (EUT L 128 af 21.5.2005, s. 1).

⁽³⁾ EUT L 396 af 31.12.2004, s. 4. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 742/2006 (EUT L 130 af 18.5.2006, s. 7).

BILAG

Nr.	14
Medlemsstat	Det Forenede Kongerige
Bestand	BLI/67-
Art	Byrkelange (<i>Molva dypterygia</i>)
Område	VI, VII (EF-farvande og internationale farvande)
Dato	24. juni 2006

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1210/2006**af 9. august 2006****om 67. ændring af Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til Usama bin Laden, Al-Qaida-organisationen og Taliban, og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 467/2001**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 af 27. maj 2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til Usama bin Laden, Al-Qaida-organisationen og Taliban, og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 467/2001 om forbud mod udførsel af visse varer og tjenesteydelser til Afghanistan, om styrkelse af flyveforbuddet og om udvidelse af indefrysningen af midler og andre økonomiske ressourcer over for Taliban i Afghanistan ⁽¹⁾ under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 881/2002, særlig artikel 7, stk. 1, første led, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 indeholder en liste over de personer, grupper eller enheder, der ifølge forordningen er omfattet af indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer.

- (2) Sanktionskomitéen under FN's Sikkerhedsråd besluttede den 31. juli 2006 at ændre listen over de personer, grupper og enheder, der er omfattet af indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer. Bilag I bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

- (3) For at sikre, at de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er effektive, skal denne forordning træde i kraft straks —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 ændres i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. august 2006.

På Kommissionens vegne
Eneko LANDÁBURU
Generaldirektør for eksterne forbindelser

⁽¹⁾ EFT L 139 af 29.5.2002, s. 9. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1189/2006 (EUT L 214 af 4.8.2006, s. 21).

BILAG

I bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 foretages følgende ændringer:

- (1) Følgende punkt indsættes under overskriften »Fysiske personer«:

»Abu Sufian Al-Salambi Muhammed Ahmed **Abd Al-Razziq** (alias (a) Abu Sufian Abd **Al Razeq**, (b) Abousofian **Abdelrazek**, (c) Abousofian Salman **Abdelrazik**, (d) Abousofian **Abdelrazik**, (e) Abousofiane **Abdelrazik**, (f) Sofian **Abdelrazik**, (g) Abou El Layth, (h) Aboulail, (i) Abu Juiriah, (j) Abu Sufian, (k) Abulail, (l) Djolaiba the Sudanese, (m) Jolaiba, (n) Ould El Sayeigh). Fødselsdato: 6.8.1962. Fødested: (a) Al-Bawgah, Sudan (b) Albaouga, Sudan. Nationalitet: canadisk, sudanesisk. Pas: BC166787 (canadisk pas).«

- (2) Punktet »Monib, Abdul Hakim, Maulavi (viceminister for grænseanliggender)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Abdul Hakim **Monib**. Titel: Maulavi. Funktion: viceminister for grænseanliggender. Fødselsdato: mellem 1973 og 1976. Fødested: Zurmat-distriktet, Paktia-provinsen, Afghanistan. Nationalitet: Afghansk. Andre oplysninger: Fravalgte Taliban og blev medlem af regeringen som repræsentant for Zurmat-distriktet i Loya Jirga.«

- (3) Punktet »Mohamed Ben Mohamed Ben Khalifa Abdelhedi. Adresse: via Catalani 1, Varese, Italien. Fødselsdato: 10.8.1965. Fødested: Sfax, Tunis. Nationalitet: Tunesisk. Andre oplysninger: Italiensk skatteregistreringsnr.: BDL MMD 65M10 Z352S.« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Mohamed Ben Mohamed Ben Khalifa **Abdelhedi**. Adresse: via Catalani 1, Varese, Italien. Fødselsdato: 10.8.1965 Fødested: Sfax, Tunesien. Nationalitet: Tunesisk. Pas: L965734 (Tunesisk pas udstedt den 6.2.1999, som udløb den 5.2.2004). Andre oplysninger: Italiensk skatteregistreringsnr.: BDL MMD 65M10 Z352S.«

- (4) Punktet »Kawa Hamawandi (alias Kaua Omar Achmed). Fødselsdato: 1.7.1971. Fødested: Arbil, Irak. Nationalitet: Irakisk. Pasnr.: Tysk rejsebevis (»Reiseausweis«) A 0139243. Andre oplysninger: varetægtsfængslet i Kempten, Tyskland.« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Kawa Farhad Hamawandi Kanabi **Ahmad** (alias (a) Kaua Omar **Achmed** (b) Kawa **Hamawandi**). Fødselsdato: 1.7.1971. Fødested: Arbil, Irak. Nationalitet: irakisk. Pas: Tysk rejsebevis (»Reiseausweis«) A 0139243. Andre oplysninger: varetægtsfængslet i Kempten, Tyskland.«

- (5) Punktet »Mustapha Nasri Ait El Hadi. Fødselsdato: 5.3.1962. Fødested: Tunis, Tunesien. Nationalitet: (a) Algerisk, (b) Tysk. Andre oplysninger: Søn af Abdelkader og Amina Aissaoui.« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Mustapha Nasri Ait El Hadi Ben Abdul Kader **Ait El Hadi**. Fødselsdato: 5.3.1962. Fødested: Tunis. Nationalitet: (a) algerisk (b) tysk. Andre oplysninger: Søn af Abdelkader og Amina Aissaoui.«

- (6) Punktet »Mohamed Ben Belgacem Ben Abdallah Al-Aouadi (alias Aouadi, Mohamed Ben Belkacem). Adresse:(a) Via A. Masina 7, Milano, Italien, (b) Via Dopini 3, Gallarate, Italien. Fødselsdato: 11.12.1974. Fødested: Tunis, Tunesien. Nationalitet: Tunesisk. Pasnr.: L 191609 (udstedt den 28.2.1996, som udløb den 27.2.2001). Nationalt identitetsnr.: 04643632 udstedt den 18.6.1999. Andre oplysninger: (a) Italiensk skatteregistreringsnr.: DAOMMD74T11Z352Z, (b) moderens navn er Bent Ahmed Ourida, (c) idømt en dom på 3,5 år i Italien den 11.12.2002.« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Mohamed Ben Belgacem Ben Abdallah Al-Aouadi (alias Mohamed Ben Belkacem Aouadi). Adresse: (a) Via A. Masina 7, Milano, Italien, (b) Via Dopini 3, Gallarate, Italien. Fødselsdato: 11.12.1974. Fødested: Tunis, Tunesien. Nationalitet: tunesisk. Pas: L191609 (tunesisk pas udstedt den 28.2.1996, som udløb den 27.2.2001). Nationalt identitetsnr.: 04643632 udstedt den 18.6.1999. Andre oplysninger: (a) italiensk skatteregistreringsnr.: DAOMMD74T11Z352Z, (b) moderens navn er Bent Ahmed Ourida, (c) idømt en dom på 3,5 år i Italien den 11.12.2002.«

- (7) Punktet »Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed Al-Ayadi (alias (a) Bin Muhammad, Ayadi Chafiq, (b) Ayadi Chafik, Ben Muhammad, (c) Aiadi, Ben Muhammad, (d) Aiady, Ben Muhammad, (e) Ayadi Shafiq Ben Mohamed, (f) Ben Mohamed, Ayadi Chafiq, (g) Abou El Baraa). Adresse: (a) Helene Meyer Ring 10-1415-80809, München, Tyskland, (b) 129 Park Road, NW8, London, England, (c) 28 Chaussée De Lille, Mouscron, Belgien, (d) Street of Provare 20, Sarajevo, Bosnien-Hercegovina (den senest registrerede adresse i Bosnien-Hercegovina). Fødselsdato: (a) 21.3.1963, (b) 21.1.1963. Fødested: Sfax, Tunesien. Nationalitet: (a) Tunesisk, (b) Bosnisk hercegovinsk. Pasnr.: (a) E 423362 udstedt i Islamabad on 15.5.1988, (b) 0841438 (Bosnisk-hercegovinsk pas udstedt den 30.12.1998, som udløb den 30.12.2003). Nationalt identitetsnr.: 1292931. Andre oplysninger: (a) Adresse i Belgien er en postboks, (b) faderens navn er Mohamed, moderens navn er Medina Abid; (c) det er rapporteret, at han opholder sig i Dublin, Irland.« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed **Al-Ayadi** (alias (a) Ayadi Chafiq **Bin Muhammad**, (b) Ben Muhammad **Ayadi Chafik**, (c) Ben Muhammad **Aiadi**, (d) Ben Muhammad **Aiady**, (e) Ayadi Shafiq **Ben Mohamed**, (f) Ayadi Chafiq **Ben Mohamed**, (g) Chafiq **Ayadi**, (h) Chafik **Ayadi**, (i) Ayadi **Chafiq**, (j) Ayadi **Chafik**, (k) Abou **El Baraa**). Adresse: (a) Helene Meyer Ring 10-1415-80809, München, Tyskland, (b) 129 Park Road, London, NW8, England, (c) Chaussée de Lille, Mouscron, Belgien, (d) Street of Provare, nr. 20 Sarajevo, Bosnien-Hercegovina (den senest registrerede adresse i Bosnien). Fødselsdato: (a) 21.3.1963 (b) 21.1.1963. Fødested: Sfax, Tunesien. Nationalitet: (a) tunesisk (b) bosnisk. Pas: (a) E423362 (tunesisk pas udstedt i Islamabad den 15.5.1988, som udløb den 14.5.1993), (b) 0841438 (bosnisk pas udstedt den 30.12.1998, som udløb den 30.12.2003). Nationalt identitetsnr.: 1292931. Andre oplysninger: (a) Adressen ovenfor i Belgien er en postboks. De belgiske myndigheder hævder, at denne person aldrig har været bosat i Belgien. (b) Det er rapporteret, at han opholder sig i Dublin, Irland. (c) Faderens navn er Mohamed, moderens navn er Medina Abid.«

- (8) Punktet »Tarek Ben Al-Bechir Ben Amara Al-Charaabi (alias (a) Sharaabi, Tarek (b) Haroun, (c) Frank). Adresse: Viale Bligny 42, Milano, Italien. Fødselsdato: 31.3.1970. Fødested: Tunis, Tunesien. Nationalitet: Tunesisk. Pasnr.: L 579603 (udstedt i Milano den 19.11.1997, som udløb den 18.11.2002). Nationalt identitetsnr.: 007-99090. Andre oplysninger (a) Italiensk skatteregistreringsnr.: CHRTRK70C31Z352U, (b) moderens navn er Charaabi Hedia.« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Tarek Ben Al-Bechir Ben Amara **Al-Charaabi** (alias (a) Tarek **Sharaabi**, (b) Haroun, (c) Frank). Adresse: Viale Bligny 42, Milano, Italien. Fødselsdato: 31.3.1970. Fødested: Tunis, Tunesien. Nationalitet: tunesisk. Pas: L 579603 (tunesisk pas udstedt i Milano den 19.11.1997, som udløb den 18.11.2002). Nationalt identitetsnr.: 007-99090. Andre oplysninger (a) italiensk skatteregistreringsnr.: CHRTRK70C31Z352U. (b) hans mors navn er Charaabi Hedia.«

- (9) Punktet »Noureddine Al-Drissi. Adresse: Via Plebiscito 3, Cremona, Italien. Fødselsdato: 30.4.1964. Fødested: Tunis, Tunesien. Nationalitet: Tunesisk. Pasnr.: L851940 (Tunesisk pas udstedt den 9.9.1998, som udløb den 8.9.2003).« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Noureddine Al-Drissi Ben Ali Ben Belkassem **Al-Drissi**. Adresse: Via Plebiscito 3, Cremona, Italien. Fødselsdato: 30.4.1964. Fødested: Tunis, Tunesien. Nationalitet: tunesisk. Pas: L851940 (tunesisk pas udstedt den 9.9.1998, som udløb den 8.9.2003).«

- (10) Punktet »Ibn Al-Shaykh Al-Libi« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Ibn Al-Shaykh Ali Mohamed Al-Libi Abdul Aziz Al Zar'ani **Al Fakhiri** (alias Ibn Al-Shaykh Al-Libi). Adresse: Ajdabiya. Fødselsdato: 1963. Andre oplysninger: gift med Aliya al Adnan (syrisk statsborger).«

- (11) Punktet »Ibrahim Ben Hedhili Al-Hamami. Adresse: Via de' Carracci 15, Casalecchio di Reno (Bologna), Italien. Fødselsdato: 20.11.1971. Fødested: Koubellat, Tunesien. Nationalitet: Tunesisk. Pasnr.: Z106861 (Tunesisk pas udstedt den 18.2.2004, som udløber den 17.2.2009).« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Ibrahim Ben Hedhili **Al-Hamami** Ben Mohamed Al-Hamami. Adresse: Via de' Carracci 15, Casalecchio di Reno (Bologna) Italien. Fødselsdato: 20.11.1971. Fødested: Koubellat, Tunesien. Nationalitet: tunesisk. Pas: Z106861 (tunesisk pas udstedt den 18.2.2004, som udløber den 17.2.2009).«

- (12) Punktet »Kamal Ben Maoeldi Al-Hamraoui (alias (a) Kamel, (b) Kimo). Adresse: (a) Via Bertesi 27, Cremona, Italien, (b) Via Plebiscito 3, Cremona, Italien. Fødselsdato: 21.10.1977. Fødested: Beja, Tunesien. Nationalitet: Tunesisk. Pasnr.: P229856 (Tunesisk pas udstedt den 1.11.2002, som udløber den 31.10.2007.« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Kamal Ben Maoeldi Al-Hamraoui Ben Hassan **Al-Hamraoui** (alias (a) Kamel, (b) Kimo). Address: (a) Via Bertesi 27, Cremona, Italien, (b) Via Plebiscito 3, Cremona, Italien. Fødselsdato: 21.10.1977. Fødested: Beja, Tunesien. Nationalitet: tunesisk. Pas: P229856 (tunesisk pas udstedt den 1.11.2002, som udløber den 31.10.2007).«

- (13) Punktet Imad Ben Bechir Al-Jammali Ben Hamda Al-Jammali. Adresse: via Dubini 3, Gallarate, Varese, Italien. Fødselsdato: 25.1.1968. Fødested: Menzel Temime, Tunesien. Nationalitet: tunesisk. Pas: K693812 (tunesisk pas udstedt den 23.4.1999, som udløb den 22.4.2004). Andre oplysninger: italiensk skatteregistreringsnr.: JMM MDI 68A25 Z352D. under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Imad Ben Bechir Al-Jammali Ben Hamda **Al-Jammali**. Adresse: via Dubini 3, Gallarate, Varese, Italien. Fødselsdato: 25.1.1968. Fødested: Menzel Temime, Tunesien. Nationalitet: tunesisk. Pas: K693812 (tunesisk pas udstedt den 23.4.1999, som udløb den 22.4.2004). Andre oplysninger: italiensk skatteregistreringsnr.: JMM MDI 68A25 Z352D. (b) sidder i øjeblikket i fængsel i Tunesien.«

- (14) Punktet »Riadh Al-Jelassi. Fødselsdato: 15.12.1970. Fødested: Al-Mohamedia, Tunesien. Nationalitet: Tunesisk. Pasnr.: L276046 (Tunesisk pas udstedt den 1.7.1996, som udløber den 30.6.2001).« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Riadh Al-Jelassi Ben Belkassam Ben Mohamed **Al-Jelassi**. Fødselsdato: 15.12.1970. Fødested: Al-Mohamedia, Tunesien. Nationalitet: tunesisk. Pas: L276046 (tunesisk pas udstedt den 1.7.1996, som udløb den 30.6.2001).«

- (15) Punktet »Faouzi Al-Jendoubi (alias (a) Said, (b) Samir). Adresse: (a) Via Agucchi 250, Bologna, Italien, (b) Via di Saliceto 51/9, Bologna, Italien. Fødselsdato: 30.1.1966. Fødested: Beja, Tunesien. Nationalitet: Tunesisk. Pasnr.: K459698 (Tunesisk pas udstedt den 6.3.1999, som udløb den 5.3.2004).« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Faouzi Al-Jendoubi Ben Mohamed Ben Ahmed **Al-Jendoubi** (alias (a) Said, (b) Samir). Adresse: (a) Via Agucchi 250, Bologna, Italien, (b) Via di Saliceto 51/9, Bologna, Italien. Fødselsdato: 30.1.1966. Fødested: Beja, Tunesien. Nationalitet: tunesisk. Pas: K459698 (tunesisk pas udstedt den 6.3.1999, som udløb den 5.3.2004).«

- (16) Punktet »Tarek Ben Habib Al-Maaroufi (alias Abu Ismail). Adresse: Gaucheret 193, 1030 Schaerbeek (Bruxelles), Belgien. Fødselsdato: 23.11.1965. Fødested: Ghar el-dimaa, Tunesien. Nationalitet: (a) Tunesisk, (b) Belgisk (siden 8.11.1993). Pasnr.: E590976 (Tunesisk pas udstedt den 19.6.1987, som udløb den 18.6.1992).« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Tarek Ben Habib Al-Maaroufi Ben Al-Toumi **Al-Maaroufi** (alias Abu Ismail). Address: Gaucheret 193, 1030 Schaerbeek, Bruxelles, Belgien. Fødselsdato: 23.11.1965. Fødested: Ghar el-dimaa, Tunesien. Nationalitet: (a) tunesisk (b) belgisk (siden den 8.11.1993). Pas: E590976 (tunesisk pas udstedt den 19.6.1987, som udløb den 18.6.1992).«

- (17) Punktet »Lofti Al-Rihani (alias Abderrahmane). Adresse: Via Bolgeri 4, Barni (Como), Italien. Fødselsdato: 1.7.1977. Fødested: Tunis, Tunesien. Nationalitet: Tunesisk. Pasnr.: L886177 (Tunesisk pas udstedt den 14.12.1998, som udløb den 13.12.2003).« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Lofti Al-Rihani Ben Abdul Hamid Ben Ali **Al-Rihani** (alias Abderrahmane). Adresse: Via Bolgeri 4, Barni (Como), Italien. Fødselsdato: 1.7.1977. Fødested: Tunis, Tunesien. Nationalitet: tunesisk. Pas: L886177 (tunesisk pas udstedt den 14.12.1998, som udløb den 13.12.2003).«

- (18) Punktet »Anas al-Liby (alias AL-LIBI, Anas; alias AL-RAGHIE, Nazih; alias ALRAGHIE, Nazih Abdul Hamed; alias AL-SABAI, Anas), Afghanistan; født den 30.3.1964 eller den 14.5.1964, Tripoli, Libyen; libysk statsborgerskab (individuel)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Nazih Abdul Hamed Al-Raghie Nabih **Al-Ruqai'i** (alias (a) Anas **Al-Liby**, (b) Anas Al-Sibai **Al-Libi**, (c) Nazih **Al-Raghie** (d) Nazih Abdul Hamed **Al-Raghie**, (e) Anas **Al-Sabai**). Adresse: Al Nawafaliyyin, Jarraba Street, Taqsim Al Zuruq, Afghanistan. Fødselsdato: (a) 30.3.1964 (b) 14.5.1964. Fødested: Tripoli, Libyen. Nationalitet: Libysk. Pas: 621570. Nationalt identitetsnr.: T/200310.«

- (19) Punktet »Faraj Farj Hassan AL SAADI, Viale Bligny 42, Milano, Italien. Fødested: Libyen. Født den: 28. november 1980. (alias a) MOHAMED ABDULLA IMAD. Fødested: Gaza.. Født den: 28. november 1980; b) MUHAMAD ABDULLAH IMAD. Fødested: Jordan. Født den: 28. november 1980; c) IMAD MOUHAMED ABDELLAH. Fødested: Palæstina. Født den: 28. november 1980, d) HAMZA »the LIBYAN«.« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Faraj Farj Faraj Hassan Hussein **Al Saadi Al-Sa'idi** (alias (a) Mohamed Abdulla **Imad**, (b) Muhammad Abdullah **Imad**, (c) Imad Mouhamed **Abdellah**, (d) Faraj Farj **Hassan Al Saadi**, (e) Hamza »the Libyan« **Al Libi**, (f) Abdallah **Abd al-Rahim**). Adresse: Viale Bligny 42, Milano, Italien (Imad Mouhamed **Abdellah**). Fødselsdato: 28.11.1980. Fødested: (a) Libyen, (b) Gaza (Mohamed Abdulla **Imad**), (c) Jordan (Mohamed Abdullah Imad), (d) Palestina (Imad Mouhamed **Abdellah**). Nationalitet: Libysk.«

- (20) Punktet »Al-Azhar Ben Mohammed Al-Tlili. Adresse: Via Carlo Porta 97, Legnano, Italien. Fødselsdato: 1.11.1971. Fødested: Ben Aoun, Tunesien. Nationalitet: Tunesisk. Pasnr.: Z417830 (Tunesisk pas udstedt den 4.10.2004, som udløber den 3.10.2009). Andre oplysninger: Italiensk skatteregistreringsnr.: TLLHR69C26Z352G.« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Al-Azhar Ben Mohammed Ben Mmar **Al-Tlili** Ben Abdallah Al-Tlili. Adresse: Via Carlo Porta 97, Legnano, Italien. Fødselsdato: 1.11.1971. Fødested: Ben Aoun, Tunesien. Nationalitet: tunesisk. Pas: Z417830 (tunesisk pas udstedt den 4.10.2004, som udløber den 3.10.2009). Andre oplysninger: Italiensk skatteregistreringsnr.: TLLHR69C26Z352G.«

- (21) Punktet »Habib Al-Wadhani Adresse: Via unica Borighero 1, San Donato M.se (MI), Italien. Fødselsdato: 1.6.1970. Fødested: Tunis, Tunesien. Nationalitet: Tunesisk. Pasnr.: L550681 (Tunesisk pas udstedt den 23.9.1997, som udløb den 22.9.2002. Andre oplysninger: Italiensk skatteregistreringsnr.: WDDHBB70H10Z352O.« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Habib Al-Wadhani Ben Ali Ben Said **Al-Wadhani**. Adresse: Via unica Borighero 1, San Donato M.se (MI), Italien. Fødselsdato: 1.6.1970. Fødested: Tunis, Tunesien. Nationalitet: tunesisk. Pas: L550681 (tunesisk pas udstedt den 23.9.1997, som udløb den 22.9.2002). Andre oplysninger: Italiensk skatteregistreringsnr.: WDDHBB70H10Z352O.«

- (22) Punktet »Imad Ben al-Mekki Al-Zarkaoui (alias (a) Zarga, (b) Nadra). Adresse: Via Col. Aprosio 588, Vallecrosia (IM), Italien. Fødselsdato: 15.1.1973. Fødested: Tunis (Tunesien). Nationalitet: Tunesisk. Pasnr.: M174950 (Tunesisk pas udstedt den 27.4.1999)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således

»Imad Ben Al-Mekki Al-Zarkaoui Ben Al-Akhdar **Al-Zarkaoui** (alias (a) Zarga, (b) Nadra). Adresse: Via Col. Aprosio 588, Vallecrosia (IM), Italien. Fødselsdato: 15.1.1973. Fødested: Tunis, Tunesien. Nationalitet: tunesisk. Pas: M174950 (tunesisk pas udstedt den 27.4.1999, som udløb den 26.4.2004).«

- (23) Punktet »Nabil Ben Attia. Fødselsdato: 11.5.1966. Fødested: Tunis, Tunesien. Nationalitet: Tunesisk. Pasnr.: L289032 (Tunesisk pas udstedt den 22.8.2001, som udløber den 21.8.2006).« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Nabil Ben Attia Ben Mohamed Ben Ali **Ben Attia**. Adresse: Tunis, Tunesien. Fødselsdato: 11.5.1966. Fødested: Tunis, Tunesien. Nationalitet: tunesisk. Pas: L289032 (tunesisk pas udstedt den 22.8.2001, som udløber den 21.8.2006).«

- (24) (Punktet »Lased **Ben Heni**. Fødselsdato: 5.2.1969. Fødested: Libyen. Andre oplysninger: Dømt i Italien den 11.12.2002 (dom på seks år).« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:
- »Lased Al As'ad **Ben Heni Hani** (*alias* (a) Lased Ben Heni **Low**, (b) Mohamed Abu Abda). Fødselsdato: 5.2.1969. Fødested: Tripoli, Libyen. Andre oplysninger: (a) sagen imod ham i Tyskland er afvist. (b) dømt i Italien den 11.11.2002 til en dom på seks år. (c) kemilærer.«
- (25) Punktet »Hamadi Ben Ali Bouyehia (*alias* Gamel Mohmed). Adresse: Corso XXII Marzo 39, Milano, Italien. Fødselsdato: (a) 29.5.1966, (b) 25.5.1966 (Gamel Mohmed). Fødested: (a) Tunesien, (b) Marokko (Gamel Mohmed). Nationalitet: Tunesisk. Pasnr.: L723315 (Tunesisk pas udstedt den 5.5.1998, som udløb den 4.5.2003).« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:
- »Hamadi Ben Ali Ben Abdul Aziz Bouyehia Ben Ali **Bouyehia** (*alias* Gamel **Mohamed**). Fødselsdato: (a) 29.5.1966 (b) 25.5.1966 (Gamel Mohamed). Adresse: Corso XXII Marzo 39, Milano, Italien Fødested: (a) Tunesien (b) Marokko (Gamel **Mohamed**). Nationalitet: tunesisk. Pas: L723315 tunesisk pas udstedt den 5.5.1998, som udløb den 4.5.2003).«
- (26) Punktet »Fethi Ben Al-Rabei Mnasri (*alias* (a) Fethi Alic, (b) Amor, (c) Omar Abu). Adresse: (a) Via Toscana 46, Bologna, Italien, (b) Via di Saliceto 51/9, Bologna, Italien. Fødselsdato: 6.3.1969. Fødested: Nefza, Tunesien. Nationalitet: Tunesisk.« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:
- »Fethi Ben Al-Rabei Mnasri Ben Absha **Mnasri** (*alias* (a) Fethi Alic, (b) Amor, (c) Omar Abu). Adresse: (a) Via Toscana 46, Bologna, Italien, (b) Via di Saliceto 51/9, Bologna, Italien Fødselsdato: 6.3.1969. Fødested: Nefza, Baja, Tunesien. Nationalitet: tunesisk. Pas: L497470 (tunesisk pas udstedt den 3.6.1997, som udløb den 2.6.2002).«
- (27) Punktet »Saadi Nassim (*alias* Abou Anis). Adresse: (a) Via Monte Grappa 15, Arluno (Milano), Italien, (b) Via Cefalonia 11, Milano, Italien. Fødselsdato: 30.11.1974. Fødested: Haidra Al-Qasreen (Tunesien). Nationalitet: Tunesisk. Pas nr.: M788331 (Tunesisk pas udstedt den 28.9.2001, som udløber den 27.9.2006).« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:
- »Saadi Nessim Nassim Ben Mohamed Al-Cherif Ben Mohamed **Saleh Al-Saadi** (*alias* Abou Anis). Adresse: (a) Via Monte Grappa 15, Arluno (Milano) Italien, (b) Via Cefalonia 11, Milano, Italien. Fødselsdato: 30.11.1974. Fødested: Haidra Al-Qasreen, Tunesien. Nationalitet: tunesisk. Pas: M788331 (tunesisk pas udstedt den 28.9.2001, som udløber den 27.9.2006).«
- (28) Punktet »Al-Libi Abd Al Mushin, *alias* Ibrahim Ali Muhammad Abu Bakr, tilknyttet Afghan Support Committee og Revival Of Islamic Heritage Society« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:
- »Ibrahim Ali Muhammad Abu Bakr **Abu Bakr Tantoush** (*alias* (a) Al-Libi, (b) Abd al-Muhsin, (c) Ibrahim Ali Muhammad Abu Bakr, (d) Abdul Rahman, (e) Abu Anas Al-Libi). Adresse: Ganzour Sayad Mehala Al Far district. Fødselsdato: 1966. Fødested: al Aziziyya. Nationalitet: libysk. Pas: 203037 (libysk pas udstedt i Tripoli). Andre oplysninger: (a) Tilknyttet Afghan Support Committee (ASC) and Revival of Islamic Heritage Society (RIHS). (b) Civilstand: fraskilt (algerisk eks-kone Manuba Bukifa).«
-

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1211/2006**af 9. august 2006****om ændring af de repræsentative priser og den tillægstold ved import af visse sukkerprodukter, der blev fastsat ved forordning (EF) nr. 1002/2006, for produktionsåret 2006/2007**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 af 20. februar 2006 om den fælles markedsordning for sukker ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 951/2006 af 30. juni 2006 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006, for så vidt angår handel med tredjelande inden for sukkersektoren ⁽²⁾, særlig artikel 36, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) De repræsentative priser og tillægstolden ved import af hvidt sukker, råsukker og visse sirupper for produktionsåret 2006/2007 blev fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1002/2006 ⁽³⁾. Disse repræsentative

priser og denne tillægstold er senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1188/2006 ⁽⁴⁾.

- (2) Under hensyn til de oplysninger, som Kommissionen for tiden råder over, bør de pågældende beløb ændres i overensstemmelse med bestemmelserne og betingelserne i forordning (EF) nr. 951/2006 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De repræsentative priser og den tillægstold, der gælder ved import af de i artikel 36 i forordning (EF) nr. 951/2006 omhandlede produkter, og som for produktionsåret 2006/2007 blev fastsat ved forordning (EF) nr. 1002/2006, ændres og er vist i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 10. august 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. august 2006.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EUT L 55 af 28.2.2006, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 178 af 1.7.2006, s. 24.

⁽³⁾ EUT L 178 af 1.7.2006, s. 36.

⁽⁴⁾ EUT L 214 af 4.8.2006, s. 19.

BILAG

De repræsentative priser og den tillægstold, der gælder ved import af hvidt sukker, råsuiker og produkter i KN-kode 1702 90 99 og anvendes fra den 10. august 2006

(EUR)

KN-kode	Repræsentativ pris pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Tillægstold pr. 100 kg netto af det pågældende produkt
1701 11 10 ⁽¹⁾	26,68	3,28
1701 11 90 ⁽¹⁾	26,68	8,19
1701 12 10 ⁽¹⁾	26,68	3,15
1701 12 90 ⁽¹⁾	26,68	7,76
1701 91 00 ⁽²⁾	33,85	8,31
1701 99 10 ⁽²⁾	33,85	4,18
1701 99 90 ⁽²⁾	33,85	4,18
1702 90 99 ⁽³⁾	0,34	0,32

⁽¹⁾ Fastsat for standardkvaliteten, som den er fastsat i bilag I, punkt III, til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 (EUT L 58 af 28.2.2006, s. 1).

⁽²⁾ Fastsat for standardkvaliteten, som den er fastsat i bilag I, punkt II, til forordning (EF) nr. 318/2006.

⁽³⁾ Fastsat pr. 1 % indhold af saccharose.

II

(Retsakter, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅDET

Meddelelse om ikrafttrædelse af protokollen til Euro-Middelhavsaf-talen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Staten Israel på den anden side for at tage hensyn til Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse af Den Europæiske Union

Da alle parter har afsluttet de nødvendige procedurer for ikrafttrædelsen af protokollen til Euro-Middelhavsaf-talen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Staten Israel på den anden side for at tage hensyn til Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse af Den Europæiske Union, er protokollen, der blev undertegnet den 23. februar 2006 i Bruxelles, trådt i kraft den 1. maj 2006.

Protokollen er blevet anvendt midlertidigt fra 1. maj 2004. Protokollens tekst er offentliggjort i EUT L 149 af 2. juni 2006, s. 2.

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 2. august 2006

om ajourføring af bilagene til den monetære konvention indgået mellem Den Franske Republiks regering, på Det Europæiske Fællesskabs vegne, og Fyrstendømmet Monacos regering

(2006/558/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 111, stk. 3,

under henvisning til den monetære konvention af 24. december 2001 indgået mellem Den Franske Republiks regering, på Det Europæiske Fællesskabs vegne, og Fyrstendømmet Monacos regering ⁽¹⁾, særlig artikel 11, stk. 3 og 5, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ifølge artikel 11, stk. 2, i den monetære konvention indgået mellem Den Franske Republiks regering, på Det Europæiske Fællesskabs vegne, og Fyrstendømmet Monacos regering (i det følgende benævnt »den monetære konvention«) skal Fyrstendømmet Monaco anvende Frankrigs bestemmelser om gennemførelse af visse fællesskabsretsakter om kreditinstitutters aktiviteter og tilsynet med disse og om forebyggelse af systemiske risici i betalings- og værdipapirafviklingssystemer. Disse retsakter er opført i bilag A til konventionen. En række retsakter i bilag A er blevet ændret, og ændringsretsakterne bør indsættes i dette bilag. Desuden er en række nye fællesskabsretsakter, der falder ind under anvendelsesområdet for artikel 11, stk. 2, i den monetære konvention blevet vedtaget og bør indsættes i bilag A.

(2) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/65/EF af 27. september 2001 om ændring af Rådets direktiv 78/660/EØF, 83/349/EØF og 86/635/EØF for så vidt angår værdiansættelsesregler for visse selskabsformers samt bankers og andre penge- og finansieringsinstitutters

årsregnskaber og konsoliderede regnskaber ⁽²⁾ vedrører kreditinstitutters aktiviteter og tilsynet med disse og ændrer Rådets direktiv 86/635/EØF ⁽³⁾, som i forvejen er opført i bilag A. Det falder derfor ind under anvendelsesområdet for artikel 11, stk. 2, i den monetære konvention og bør indsættes i bilag A.

(3) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/51/EF af 18. juni 2003 om ændring af direktiv 78/660/EØF, 83/349/EØF, 86/635/EØF og 91/674/EØF om årsregnskaber og konsoliderede regnskaber for visse selskabsformer, banker og andre penge- og finansieringsinstitutter samt forsikringsselskaber ⁽⁴⁾ vedrører kreditinstitutters aktiviteter og tilsynet med disse og ændrer desuden direktiv 86/635/EØF. Det falder derfor ind under anvendelsesområdet for artikel 11, stk. 2, i den monetære konvention og bør også indsættes i bilag A.

(4) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/47/EF af 6. juni 2002 om aftaler om finansiel sikkerhedsstillelse ⁽⁵⁾ vedrører forebyggelsen af systemiske risici i afviklingssystemer. Det falder derfor ind under anvendelsesområdet for artikel 11, stk. 2, i den monetære konvention og bør også indsættes i bilag A.

(5) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/87/EF af 16. december 2002 om supplerende tilsyn med kreditinstitutter, forsikringsselskaber og investeringsselskaber i et finansielt konglomerat og om ændring af Rådets direktiv 73/239/EØF, 79/267/EØF, 92/49/EØF, 92/96/EØF, 93/6/EØF og 93/22/EØF samt Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/78/EF og 2000/12/EF ⁽⁶⁾ vedrører kreditinstitutters aktiviteter og tilsynet med disse. Det falder derfor ind under anvendelsesområdet for artikel 11, stk. 2, i den monetære konvention og bør også indsættes i bilag A.

⁽¹⁾ EFT L 142 af 31.5.2002, s. 59.

⁽²⁾ EFT L 283 af 27.10.2001, s. 28.

⁽³⁾ EFT L 372 af 31.12.1986, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 178 af 17.7.2003, s. 16.

⁽⁵⁾ EFT L 168 af 27.6.2002, s. 43.

⁽⁶⁾ EUT L 35 af 11.2.2003, s. 1.

- (6) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/39/EF af 21. april 2004 om markeder for finansielle instrumenter, om ændring af Rådets direktiv 85/611/EØF og 93/6/EØF samt Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/12/EF og om ophævelse af Rådets direktiv 93/22/EØF⁽⁷⁾ vedrører kreditinstitutters aktiviteter og tilsynet med disse. Det falder derfor ind under anvendelsesområdet for artikel 11, stk. 2, i den monetære konvention og bør også indsættes i bilag A.
- (7) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/31/EF af 5. april 2006 om ændring af direktiv 2004/39/EF om markeder for finansielle instrumenter, for så vidt angår visse frister⁽⁸⁾, ændrer direktiv 2004/39/EF. Det bør derfor også indsættes i bilag A.
- (8) En retsakt, som på nuværende tidspunkt står opført i bilag A, bør slettes af bilaget. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/5/EF af 27. januar 1997 om grænseoverskridende pengeoverførsler⁽⁹⁾ vedrører primært forbrugerbeskyttelsesspørgsmål og falder derfor ikke ind under anvendelsesområdet for artikel 11, stk. 2, i den monetære konvention.
- (9) Ifølge artikel 11, stk. 4, i den monetære konvention skal Fyrstendømmet Monaco vedtage foranstaltninger, der svarer til dem, medlemsstaterne træffer i medfør af de fællesskabsretsakter, der er nødvendige for gennemførelsen af den monetære konvention. Disse retsakter er opført i bilag B til konventionen. Rådets rammeafgørelse 2001/413/RIA af 28. maj 2001 om bekæmpelse af svig og forfalskning i forbindelse med andre betalingsmidler end kontanter⁽¹⁰⁾ har til formål at supplere og sikre konsekvens i bestemmelserne til beskyttelse af alle betalingsmidler, der er denomineret i euro. Den falder ind under anvendelsesområdet for artikel 9 i den monetære konvention om bekæmpelse af svig og forfalskning, især i moderne banksystemer. Navnlige er det nødvendigt at indsætte rammeafgørelse 2001/413/RIA for at supplere den beskyttelse, der ydes ved Rådets rammeafgørelse 2000/383/RIA af 29. maj 2000 om styrkelse af beskyttelsen mod falskmøntneri, ved hjælp af strafferetlige og andre sanktioner, i forbindelse med indførelsen af euroen⁽¹¹⁾, som er nævnt i artikel 9 i den monetære konvention. Den er derfor nødvendig for gennemførelsen af den monetære konvention og bør indsættes i bilag B til konventionen.
- (10) Rådets forordning (EF) nr. 2182/2004 af 6. december 2004 om medaljer og møntefterligninger, der ligner euromønter⁽¹²⁾, har til formål at forhindre, at medaljer og møntefterligninger benyttes som betalingsmiddel i euro, og falder også ind under anvendelsesområdet for artikel 9 i den monetære konvention. Den er derfor nødvendig for gennemførelsen af den monetære konvention og bør indsættes i bilag B til konventionen.
- (11) Bilagene til den monetære konvention bør derfor ændres i overensstemmelse hermed. For overskuelighedens skyld bør bilagene udskiftes i deres helhed.
- (12) De monegaskiske myndigheder anmodede ikke om, at det blandede udvalg, der blev nedsat ved artikel 14 i den monetære konvention, blev indkaldt i henhold til artikel 11, stk. 5, i konventionen senest to uger efter vedtagelsen af forordning (EF) nr. 2182/2004 med henblik på at ajourføre bilag B til den monetære konvention. Både bilag A og bilag B til den monetære konvention skal derfor ændres af Kommissionen.
- (13) På møderne den 17. juni 2004 og den 16. juni 2005 informerede Kommissionen det blandede udvalg om, at det er nødvendigt at ajourføre bilag A og B til den monetære konvention. Det blandede udvalg tog Kommissionens holdning til efterretning —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Eneste artikel

Bilagene til den monetære konvention indgået mellem Den Franske Republiks regering, på Det Europæiske Fællesskabs vegne, og Fyrstendømmet Monacos regering erstattes af teksten i bilaget til denne afgørelse.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. august 2006.

På Kommissionens vegne

Joaquín ALMUNIA

Medlem af Kommissionen

⁽⁷⁾ EUT L 145 af 30.4.2004, s. 1.

⁽⁸⁾ EUT L 114 af 27.4.2006, s. 60.

⁽⁹⁾ EFT L 43 af 14.2.1997, s. 25.

⁽¹⁰⁾ EFT L 149 af 2.6.2001, s. 1.

⁽¹¹⁾ EFT L 140 af 14.6.2000, s. 1.

⁽¹²⁾ EUT L 373 af 21.12.2004, s. 1.

BILAG A

1. 86/635/EØF

Rådets direktiv af 8. december 1986 om bankers og andre penge- og finansieringsinstitutters årsregnskaber og konsoliderede regnskaber (for så vidt angår bestemmelserne for kreditinstitutterne)

(EFT L 372 af 31.12.1986, s. 1)

ændret ved:

2001/65/EF

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv af 27. september 2001 om ændring af Rådets direktiv 78/660/EØF, 83/349/EØF og 86/635/EØF for så vidt angår værdiansættelsesregler for visse selskabsformers samt bankers og andre penge- og finansieringsinstitutters årsregnskaber og konsoliderede regnskaber

(EFT L 283 af 27.10.2001, s. 28)

2003/51/EF

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv af 18. juni 2003 om ændring af Rådets direktiv 78/660/EØF, 83/349/EØF, 86/635/EØF og 91/674/EØF om årsregnskaber og konsoliderede regnskaber for visse selskabsformer, banker og andre penge- og finansieringsinstitutter samt forsikringsselskaber

(EUT L 178 af 17.7.2003, s. 16)

2. 89/117/EØF

Rådets direktiv af 13. februar 1989 om de forpligtelser med hensyn til offentliggørelse af årsregnskabsdokumenter, der påhviler de i en medlemsstat etablerede filialer af kreditinstitutter og finansieringsinstitutter med hjemsted uden for denne medlemsstat

(EFT L 44 af 16.2.1989, s. 40)

3. 93/6/EØF

Rådets direktiv af 15. marts 1993 om kravene til investeringsselskabers og kreditinstitutters kapitalgrundlag (for så vidt angår bestemmelserne for kreditinstitutterne)

(EFT L 141 af 11.6.1993, s. 1)

ændret ved:

2002/87/EF

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv af 16. december 2002 om supplerende tilsyn med kreditinstitutter, forsikringsselskaber og investeringsselskaber i et finansielt konglomerat og om ændring af Rådets direktiv 73/239/EØF, 79/267/EØF, 92/49/EØF, 92/96/EØF, 93/6/EØF og 93/22/EØF samt Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/78/EF og 2000/12/EF

(EUT L 35 af 11.2.2003, s. 1)

2004/39/EF

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv af 21. april 2004 om markeder for finansielle instrumenter, om ændring af Rådets direktiv 85/611/EØF og 93/6/EØF samt Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/12/EF og om ophævelse af Rådets direktiv 93/22/EØF

(EUT L 145 af 30.4.2004, s. 1)

4. 93/22/EØF

Rådets direktiv af 10. maj 1993 om investeringsservice i forbindelse med værdipapirer (for så vidt angår bestemmelserne for kreditinstitutterne) med undtagelse af afsnit III og V — direktiv ophævet ved direktiv 2004/39/EF, ændret ved direktiv 2006/31/EF, med virkning fra den 1. november 2007 (se nedenfor)

(EFT L 141 af 11.6.1993, s. 27)

5. 94/19/EF

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv af 30. maj 1994 om indskudsgarantiordninger

(EFT L 135 af 31.5.1994, s. 5)

6. 98/26/EF

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv af 19. maj 1998 om endelig afregning i betalingssystemer og værdipapirafviklingssystemer

(EFT L 166 af 11.6.1998, s. 45)

7. 2000/12/EF

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv af 20. marts 2000 om adgang til at optage og udøve virksomhed som kreditinstitut — med undtagelse af afsnit III og IV

(EFT L 126 af 26.5.2000, s. 1)

ændret ved:

2000/28/EF

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv af 18. september 2000 om ændring af direktiv 2000/12/EF om adgang til at optage og udøve virksomhed som kreditinstitut

(EFT L 275 af 27.10.2000, s. 37)

2000/46/EF

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv af 18. september 2000 om adgang til at optage og udøve virksomhed som udsteder af elektroniske penge og tilsyn med en sådan virksomhed

(EFT L 275 af 27.10.2000, s. 39)

2002/87/EF

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv af 16. december 2002 om supplerende tilsyn med kreditinstitutter, forsikringsselskaber og investeringsselskaber i et finansielt konglomerat og om ændring af Rådets direktiv 73/239/EØF, 79/267/EØF, 92/49/EØF, 92/96/EØF, 93/6/EØF og 93/22/EØF samt Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/78/EF og 2000/12/EF

(EUT L 35 af 11.2.2003, s. 1)

2004/39/EF

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv af 21. april 2004 om markeder for finansielle instrumenter, om ændring af Rådets direktiv 85/611/EØF og 93/6/EØF samt Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/12/EF og om ophævelse af Rådets direktiv 93/22/EØF

(EUT L 145 af 30.4.2004, s. 1)

8. 2001/24/EF

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv af 4. april 2001 om sanering og likvidation af kreditinstitutter

(EFT L 125 af 5.5.2001, s. 15)

9. 2002/47/EF

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv af 6. juni 2002 om aftaler om finansiel sikkerhedsstillelse

(EFT L 168 af 27.6.2002, s. 43)

10. 2002/87/EF

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv af 16. december 2002 om supplerende tilsyn med kreditinstitutter, forsikringsselskaber og investeringsselskaber i et finansielt konglomerat og om ændring af Rådets direktiv 73/239/EØF, 79/267/EØF, 92/49/EØF, 92/96/EØF, 93/6/EØF og 93/22/EØF samt Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/78/EF og 2000/12/EF

(EUT L 35 af 11.2.2003, s. 1)

11. 2004/39/EF

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv af 21. april 2004 om markeder for finansielle instrumenter, om ændring af Rådets direktiv 85/611/EØF og 93/6/EØF samt Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/12/EF og om ophævelse af Rådets direktiv 93/22/EØF — for de bestemmelser, der gælder for kreditinstitutter, og med undtagelse af artikel 15, artikel 31-33 og afsnit III

(EUT L 145 af 30.4.2004, s. 1)

ændret ved:

2006/31/EF

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv af 5. april 2006 om ændring af direktiv 2004/39/EF om markeder for finansielle instrumenter, for så vidt angår visse frister

(EUT L 114 af 27.4.2006, s. 60)

BILAG B**1. 97/9/EF**

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv af 3. marts 1997 om investorgarantiordninger

(EFT L 84 af 26.3.1997, s. 22)

2. 2001/413/RIA

Rådets rammeafgørelse af 28. maj 2001 om bekæmpelse af svig og forfalskning i forbindelse med andre betalingsmidler end kontanter

(EFT L 149 af 2.6.2001, s. 1)

3. (EF) nr. 2182/2004

Rådets forordning af 6. december 2004 om medaljer og møntefterligninger, der ligner euromønter

(EUT L 373 af 21.12.2004, s. 1)

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 8. august 2006

om ændring af beslutning 2002/300/EF for så vidt angår de områder, der er udelukket fra listen over godkendte zoner med hensyn til *Bonamia ostreae* og/eller *Marteilia refringens*

(meddelt under nummer K(2006) 3518)

(EØS-relevant tekst)

(2006/559/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 91/67/EØF af 28. januar 1991 om dyresundhedsmæssige betingelser for afsætning af akvakulturdyr og -produkter ⁽¹⁾, særlig artikel 5, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I Kommissionens beslutning 2002/300/EF af 18. april 2002 om listen over godkendte zoner med hensyn til *Bonamia ostreae* og/eller *Marteilia refringens* ⁽²⁾ angives de områder i Fællesskabet, der betragtes som værende fri for bløddyrssygdommene *Bonamia ostreae* og/eller *Marteilia refringens*.

(2) I maj 2006 meddelte Det Forenede Kongerige skriftligt Kommissionen, at der var påvist *Bonamia ostreae* i floden Cleddau i Wales. Det Forenede Kongerige har oprettet en kontrolzone og en overvågningszone omkring det sygdomsramte område. Området er hidtil blevet betragtet som værende fri for *Bonamia ostreae*, men kan på grund af ovenstående ikke længere anses for at have denne status.

(3) Beslutning 2002/300/EF bør ændres i overensstemmelse hermed.

(4) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarerækæden og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Bilaget til beslutning 2002/300/EF erstattes af teksten i bilaget til nærværende beslutning.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. august 2006.

På Kommissionens vegne
Markos KYPRIANOU
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 46 af 19.2.1991, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 806/2003 (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 103 af 19.4.2002, s. 24. Senest ændret ved beslutning 2005/748/EF (EUT L 280 af 25.10.2005, s. 20).

BILAG

»BILAG

**ZONER, DER ER GODKENDT MED HENSYN TIL EN AF ELLER BEGGE BLØDDYRSYGDOMMENE BONAMIA
OSTREAE OG MARTEILIA REFRINGENS**

1.A. Zoner i Irland, der er godkendt med hensyn til *B. ostreae*

- hele Irlands kystlinje, bortset fra følgende syv områder:
 - Cork Harbour
 - Galway Bay
 - Ballinacill Harbour
 - Clew Bay
 - Achill Sound
 - Loughmore, Blacksod Bay
 - Lough Foyle.

1.B. Zoner i Irland, der er godkendt med hensyn til *M. refringens*

- hele Irlands kystlinje

**2.A. Zoner i Det Forenede Kongerige, på Kanaløerne og på Isle of Man, der er godkendt med hensyn til
*B. ostreae***

- hele Storbritanniens kystlinje, bortset fra følgende fire områder:
 - Cornwalls sydkyst fra Lizard til Start Point
 - området omkring Solent-flodmundingen fra Portland Bill til Selsey Bill
 - området langs Essex' kyst fra Shoeburyness til Landguard Point
 - området langs Sydvestwales' kyst fra Wooltack Point til St. Govan's Head, inkl. Milford Haven og Eastern og Western Cleddaus tidevandzoner
- hele Nordirlands kystlinje, bortset fra følgende område:
 - Lough Foyle
- hele Guernseys og Herms kystlinje
- Jerseys zone: Zonen består af litoralzonen og det umiddelbare kystområde mellem øen Jerseys middelhøjvandsmærke og en imaginær linje trukket tre sømil fra øen Jerseys middellavvandsmærke. Zonen ligger i den normannisk-bretonske bugt på Kanalens sydside
- hele Isle of Mans kystlinje.

2.B. **Zoner i Det Forenede Kongerige, på Kanaløerne og på Isle of Man, der er godkendt med hensyn til *M. refringens***

- hele Storbritanniens kystlinje
- hele Nordirlands kystlinje
- hele Guernseys og Herms kystlinje
- Jerseys zone: Zonen består af litoralzonen og det umiddelbare kystområde mellem øen Jerseys middelhøjvandsmærke og en imaginær linje trukket tre sømil fra øen Jerseys middellavvandsmærke. Zonen ligger i den normannisk-bretonske bugt på Kanalens sydside
- hele Isle of Mans kystlinje.

3. **Zoner i Danmark, der er godkendt med hensyn til *B. ostreae* og *M. refringens***

- Limfjorden fra Thyborøn i vest til Hals i øst.«
-

(Retsakter vedtaget i henhold til afsnit VI i traktaten om Den Europæiske Union)

RÅDETS AFGØRELSE 2006/560/RIA

af 24. juli 2006

om ændring af afgørelse 2003/170/RIA om fælles benyttelse af forbindelsesofficerer udsendt af medlemsstaternes retshåndhævende myndigheder

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 30, stk. 1, litra a), b) og c), artikel 30, stk. 2, litra c), og artikel 34, stk. 2, litra c),

under henvisning til initiativ fra Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I forlængelse af evalueringen af gennemførelsen af Rådets afgørelse 2003/170/RIA af 27. februar 2003 om fælles benyttelse af forbindelsesofficerer udsendt af medlemsstaternes retshåndhævende myndigheder ⁽³⁾ bør visse bestemmelser i nævnte afgørelse ændres for at tage hensyn til den nuværende praksis for så vidt angår medlemsstaternes benyttelse af udsendte Europol-forbindelsesofficerer med henblik på formidling af oplysninger i overensstemmelse med Europol-konventionen ⁽⁴⁾.

(2) Nærværende afgørelse om ændring er en nyttig anledning til at ændre bestemmelsen om møder mellem forbindelsesofficerer og bringe den i overensstemmelse med den nuværende praksis, hvorefter en bestemt medlemsstat, ofte benævnt »ledende land«, får til opgave at koordinere EU-samarbejdet i et bestemt land eller en bestemt region, hvilket omfatter initiativet til at indkalde til møder mellem forbindelsesofficerer —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

I afgørelse 2003/170/RIA foretages følgende ændringer:

⁽¹⁾ EUT C 188 af 2.8.2005, s. 19.

⁽²⁾ Udtalelse af 17. marts 2006 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

⁽³⁾ EUT L 67 af 12.3.2003, s. 27.

⁽⁴⁾ EFT C 316 af 27.11.1995, s. 2.

1) I artikel 1, stk. 1, tilføjes følgende afsnit:

»Ved »Europol-forbindelsesofficer« forstås i denne afgørelse en Europol-ansat, som udsendes til et eller flere tredjelande eller til internationale organisationer i udlandet for i de pågældende lande eller internationale organisationer at styrke samarbejdet mellem myndighederne og Europol med henblik på at støtte medlemsstaterne, særlig de forbindelsesofficerer, der er udsendt af medlemsstaternes retshåndhævende myndigheder, i deres bekæmpelse af grove former for international kriminalitet, navnlig gennem udveksling af oplysninger.«

2) I artikel 1, stk. 2, tilføjes følgende afsnit:

»Denne afgørelse foregriber ikke de opgaver, som Europol og Europol-forbindelsesofficererne udfører inden for rammerne Europol-konventionen, dens gennemførelsesordninger og samarbejdsaftaler indgået mellem Europol og det pågældende tredjeland eller den pågældende internationale organisation.«

3) Artikel 3, stk. 2, affattes således:

»2. Generalsekretariatet udarbejder hvert år en oversigt, som sendes til medlemsstaterne, Kommissionen og Europol, om medlemsstaternes udsendelse af forbindelsesofficerer, herunder om disses opgaver og eventuelle samarbejdsaftaler mellem medlemsstaterne om udsendelse af forbindelsesofficerer. Oversigten skal indeholde en fortegnelse over de medlemsstater, der med andre medlemsstaters tilslutning gennem koordinering i Rådets organer har fået til opgave at koordinere EU-samarbejdet i et bestemt land eller en bestemt region som omhandlet i artikel 4, stk. 1. Der skal også indgå nærmere oplysninger om Europol-forbindelsesofficerer, der er udsendt til tredjelande eller internationale organisationer.«

4) I artikel 4, stk. 1, tilføjes følgende punktum:

»Sådanne møder kan også, efter samråd med den medlemsstat, der varetager formandskabet, afholdes på initiativ af andre medlemsstater, navnlig medlemsstater, der har fået til opgave at koordinere EU-samarbejdet i et bestemt land eller en bestemt region.«

5) I artikel 8, stk. 2, tilføjes følgende punktum:

»Medlemsstaterne sørger endvidere for, at oplysninger, der videregives i henhold til artikel 2, stk. 2, udveksles med Europol i overensstemmelse med Europol-konventionen.«

6) I artikel 8 tilføjes følgende stykker:

»3. Medlemsstaterne kan i overensstemmelse med national ret og Europol-konventionen anmode Europol om at måtte benytte Europol-forbindelsesofficerer, der er udsendt til tredjelande eller internationale organisationer, med henblik på udveksling af relevante oplysninger i overensstemmelse med de samarbejdsaftaler, der er indgået mellem Europol og det pågældende tredjeland eller den pågældende organisation. Sådanne anmodninger rettes til Europol via medlemsstaternes nationale enheder i overensstemmelse med Europol-konventionen.

4. Europol sikrer, at Europol-forbindelsesofficerer, der er udsendt til tredjelande og internationale organisationer, giver Europol oplysninger om alvorlige trusler om strafbare handlinger mod medlemsstaterne for så vidt angår strafbare handlinger, der falder ind under Europols kompetence i medfør af Europol-konventionen. Sådanne oplysninger meddeles de kompetente myndigheder i de berørte medlemsstater via de nationale enheder i overensstemmelse med Europol-konventionen.«

linger, der falder ind under Europols kompetence i medfør af Europol-konventionen. Sådanne oplysninger meddeles de kompetente myndigheder i de berørte medlemsstater via de nationale enheder i overensstemmelse med Europol-konventionen.«

Artikel 2

Denne afgørelse finder anvendelse på Gibraltar.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på den femtende dag efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. juli 2006.

På Rådets vegne

K. RAJAMÄKI

Formand
